

Message de l'Ambassadeur de Suisse Monsieur Jean-Daniel Ruch

Chère lectrice,
Cher lecteur,

C'est la première fois que j'ai l'occasion de m'adresser à la plupart d'entre vous. J'aimerais souligner l'importance que j'attache à la communauté suisse en Turquie et à tous les amis turcs de la Suisse. Ce sont vous qui nourrissez la relation entre nos deux pays. Celle-ci va bien au-delà des contacts officiels entre gouvernements. Artistes, entrepreneurs, scientifiques, chercheurs, ce que je souhaite favoriser, c'est une floraison d'initiatives émanant de toutes les couches de la société. La Turquie comme la Suisse sont des terres de création. La Turquie depuis bien plus longtemps que la Suisse, du reste, comme l'incroyable richesse historique et archéologique du pays l'illustre.



La Suisse figure toujours en tête des pays innovants. La Turquie progresse rapidement dans les classements. J'ai pu observer au cours de mes premières semaines dans le pays combien la volonté était présente de devenir un centre des technologies de pointe. Il n'y a aucun doute que, dans ces secteurs, le potentiel est immense. J'aurai à cœur de le faire fructifier. La récente visite de la Secrétaire d'Etat à l'économie Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch, du 27 au 29 septembre, a démontré la volonté de la Suisse de renforcer ses relations économiques avec la Turquie. Les entreprises de construction turques ont acquis une réputation d'excellence au niveau mondial pour la réalisation de grands projets d'infrastructure. Cette dimension de l'économie nationale suscite un vif intérêt auprès des opérateurs économiques suisses, du secteur public comme du secteur privé.

Vous découvrirez dans cette newsletter que la Suisse est active dans bien d'autres domaines que l'économie. Les arts et la culture occupent aussi une place centrale de notre engagement en Turquie. Avec la fin du confinement, nous nous réjouissons tous de pouvoir reprendre des activités sociales, aller au musée, au concert ou au cinéma. La Suisse est une terre de création artistique trop souvent méconnue. En participant à des festivals du film, en faisant venir des groupes de jazz, ou encore en organisant des expositions d'art contemporain, nous souhaitons donner une image plus conforme à ce qu'est la Suisse au 21^e siècle : un pays qui chérit ses traditions rurales tout en étant en même temps urbain, moderne, dynamique et novateur. C'est le pays du Cervin, mais aussi d'Art Basel. De la Poya et du Ballet Béjart.

Ce panorama ne serait pas complet si on ne mentionnait l'intensité de nos relations diplomatiques. Nos ministres se rencontrent régulièrement ; la Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères Livia Leu a effectué les 6 et 7 septembre une visite importante qui a une fois de plus mis en exergue la qualité de nos liens.

Economie, culture, innovation, diplomatie, l'éventail de nos activités ne saurait être plus large. Je me réjouis de faire fructifier les relations entre la Suisse et la Turquie dans ces domaines – avec tous ceux d'entre vous qui souhaitent participer, s'engager et nourrir la coopération entre deux pays différents à bien des égards, et complémentaires à bien des égards aussi.

Jean-Daniel Ruch
Ambassadeur

Changements de personnel

Outre l'ambassadeur Jean-Daniel Ruch, les changements suivants sont intervenus cet été dans l'équipe du personnel diplomatique de l'Ambassade à Ankara et du Consulat général à Istanbul :

Roland Brun, Consul général adjoint à Istanbul

En juillet, Roland Brun a succédé à Beat Schmid, au Consulat général d'Istanbul. Dans son domaine de responsabilité, M. Brun s'occupe principalement des questions culturelles, de l'éducation et des médias sociaux. Il remplace également le Consul général Julien Thöni en son absence. M. Brun est au service du DFAE depuis 2000 et a occupé des postes en Europe, en Afrique du Nord et en Amérique du Sud. De 2004 à 2008, il a déjà travaillé comme attaché consulaire à l'Ambassade d'Ankara.



Charles Apotheker, Chef du bureau du programme humanitaire à Ankara

Depuis août 2021, Charles Apotheker est le nouveau Conseiller Humanitaire auprès de l'ambassade suisse en Turquie, détaché par le Corps Suisse d'Aide Humanitaire (CSA/SKH) de la DDC. Dans le cadre de la crise syrienne, Charles est responsable de la gestion de projets humanitaires mis en œuvre dans le nord-ouest de la Syrie depuis la Turquie, ainsi qu'en Turquie pour les réfugiés syriens. Il est aussi en charge de coordonner l'engagement de l'Aide Humanitaire de la DDC avec les partenaires (ONU, ONG) présents en Turquie.



Francesca Oldelli, Cheffe des opérations à Ankara

Francesca Oldelli est arrivée à Ankara il y a quelques jours, où elle a pris ses nouvelles fonctions de cheffe des opérations de l'Ambassade. Dans ce rôle, Francesca Oldelli, avec son équipe, est responsable de toutes les questions administratives et opérationnelles de l'Ambassade, telles que le personnel, les finances et l'ensemble de l'infrastructure.



Tsewang Dorje Gyalzur, Attaché aux migrations SEM à Ankara

Tsewang Dorje Gyalzur est arrivé en Turquie début septembre et couvrira désormais le thème de la migration à l'Ambassade de Suisse à Ankara sur mandat du Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM). Ses tâches consistent notamment à entretenir les relations avec le pays d'accueil en ce qui concerne les questions de migration et à gérer l'engagement des projets de la Suisse dans ce même domaine.



Votation populaire du 26 septembre 2021

Le 26 septembre 2021, les électeurs suisses ont voté [sur deux propositions](#). Le taux de participation pour l'ensemble de la Suisse était légèrement supérieur à 52%.

Initiative populaire «Alléger les impôts sur les salaires, imposer équitablement le capital»

En Suisse, les personnes à hauts revenus paient plus d'impôts en pourcentage que les personnes à faibles revenus. Ces impôts sur le revenu permettent d'atténuer les inégalités dans la répartition des revenus au sein de la population. Outre les impôts, il existe d'autres instruments de redistribution. La plupart des redistributions se font par le biais de prestations sociales telles que le versement des retraites ou l'aide sociale. Du point de vue des initiants, la redistribution existante n'est pas suffisante et la fiscalité pas assez équitable. Ils ont exigé une taxation plus forte des hauts revenus du capital. Au-delà d'un certain montant, les revenus du capital doivent être davantage pondérés dans le calcul de l'impôt et compter une fois et demie.

Pour le Conseil fédéral et le Parlement, l'initiative aurait affaibli la place économique suisse et les incitations à l'épargne. Cela aurait eu des effets néfastes sur l'emploi et la prospérité. Pour le comité d'initiative, l'initiative aurait conduit à une fiscalité plus juste et soulagé 99% de la population.

L'initiative a été clairement rejetée avec 65% de non contre 35% de oui.

Modification du code civil suisse (Mariage pour tous)

Aujourd'hui, deux femmes ou deux hommes ne peuvent pas se marier en Suisse. Ils ont uniquement la possibilité de conclure un partenariat enregistré bien que, ces dernières années, ce partenariat se soit rapproché juridiquement du mariage à certains égards. Cependant, il existe encore des différences. Le Conseil fédéral et le Parlement ont voulu éliminer ces inégalités et ouvrir le mariage à tous les couples en modifiant la loi. Un référendum a été organisé contre cette décision et une votation fédérale a eu lieu.

L'amendement autorisant le mariage pour tous a été clairement accepté avec 64% de voix pour et 36% de voix contre.

Participation aux votes et aux élections

Vous avez la nationalité suisse et vivez à l'étranger ? Vous avez le droit de participer aux votations et aux élections en Suisse par le biais du vote par correspondance. Si vous vivez en Turquie, vous pouvez vous inscrire auprès du Consulat général à Istanbul. Vous recevrez ensuite le matériel de vote par courrier avant le dimanche du vote.

Vous pouvez en savoir plus à ce sujet sur notre site web, [sous la rubrique "Droits politiques"](#).

Visite de la secrétaire d'État Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch, directrice du SECO

La secrétaire d'État Marie-Gabrielle Ineichen-Fleisch s'est rendue en Turquie avec une délégation d'entreprises suisses du 27 au 29 septembre. Cette visite témoigne non seulement de l'intérêt constant de la Suisse pour de bonnes relations économiques, mais aussi de la volonté de promouvoir la coopération économique entre les entreprises et organisations suisses et turques. La mission économique avait pour but de régler certains défis liés au commerce bilatéral et de mettre davantage en réseau les économies suisse et turque. Le Consulat général de Suisse à Istanbul et l'Ambassade à Ankara ont organisé un programme de deux jours à Istanbul et Ankara avec le soutien du SBH Turquie.



Une partie importante de ce voyage était une table ronde EPC organisée à Istanbul avec des représentants des entrepreneurs EPC turcs et des représentants de la communauté d'affaires suisse à Istanbul. Les entreprises EPC (Engineering-Procurement-Construction) turques bénéficient d'un intérêt particulier de la part du gouvernement et des institutions officielles



suisse en raison de leur présence mondiale. Alors que les entrepreneurs turcs ont montré un intérêt particulier pour les modèles de financement proposés par les établissements de crédit suisses et l'Assurance suisse contre les risques à l'exportation, les représentants des PME suisses, en particulier Swissmem, souhaitent faciliter l'accès des entreprises suisses aux projets EPC des entrepreneurs turcs. La délégation suisse et les principaux entrepreneurs turcs ont eu l'occasion de mieux se connaître au cours de cette table ronde, d'échanger et d'approfondir leurs perspectives de coopération.

Après cette table ronde, la délégation suisse a visité l'usine de transformation des déchets en énergie d'Istanbul, exemple d'une coopération réussie entre Hitachi Zosen Inova AG, l'entrepreneur turc Makyol et l'Assurance suisse contre les risques à l'exportation SERV. La visite de l'usine a été enrichie par la participation du **maire d'Istanbul, M. Ekrem Imamoglu**. Le programme de la mission d'affaires suisse s'est poursuivi à Ankara avec des réunions officielles et des rencontres avec diverses organisations, telles que l'Association des entrepreneurs turcs ainsi que le Bilkent Cyberpark, en Turquie. La délégation suisse a rendu visite aux ministres adjoints du commerce, M. Riza Tuna Turagay et M. Mustafa Tuzcu. Lors de la rencontre avec le vice-ministre Turagay, la délégation a pu faire part des principaux problèmes rencontrés par les entreprises suisses en Turquie. La prochaine conférence ministérielle de l'OMC à Genève et l'accord de libre-échange modernisé entre l'AELE et la Turquie, qui entrera en vigueur le 1er octobre, ont également été abordés avec le vice-ministre Tuzcu.



Ce voyage a permis d'intensifier le dialogue économique et de positionner la Suisse, le "Team Switzerland" (SECO, Swissmem, S-GE, Economiesuisse, SERV), de manière visible pour les grands projets d'infrastructure globaux.

Swiss-Turkish Startup Program

Après la sélection des quatre finalistes du Swiss Turkish Startup Program en juin 2021 - Khenda, Rebus Labs, SmartHelio et Tarabios - les deux lauréats ont été annoncés le 5 octobre lors d'une cérémonie festive de remise des prix à la résidence du Consul général de Suisse à Istanbul. Outre la possibilité d'échanger des idées avec des investisseurs et des mentors potentiels, les



lauréats **Khenda** et **SmartHelio** ont reçu une subvention de CHF 7'500 en guise de prix et des vols gratuits vers la Suisse et la Turquie respectivement. En outre, dans le cadre du programme de mentorat mis sur pied, les quatre finalistes seront jumelés avec des mentors sélectionnés afin de tirer parti de leur vaste expérience et de constituer un réseau susceptible de les soutenir.

Félicitations aux finalistes, aux deux gagnants et aux sponsors qui nous ont soutenus dans ce programme.

Art Tech Forum à Istanbul

Où l'innovation technologique mène-t-elle les arts ? Les institutions culturelles tirent-elles le meilleur parti de la technologie ? Comment les start-up investissent-elles dans des projets liés au patrimoine culturel et artistique ? Ce sont quelques-unes des grandes questions qui ont inspiré un groupe de chercheurs universitaires et de chefs d'entreprise en Suisse à créer ArtTech en 2017. Sous la présidence du président émérite de l'EPFL à Lausanne, M. Patrick Aebischer, la Fondation Art Tech organise chaque année l' [Art Tech Forum](#). Cette année, pour la première fois, elle a eu lieu à Istanbul sous une forme hybride. Plus de 700 personnes ont participé au Forum sur le site du Musée Sabanci ou en ligne. Le Consul général adjoint Roland Brun y était également présent.



La fondation Art Tech vise à faire tomber les barrières entre conservateurs de musées et start-up, artistes et universitaires, créateurs et entreprises. Le Forum a fourni une excellente occasion d'illustrer le monde fascinant des nouvelles technologies et les possibilités qu'elles offrent, et de discuter de leurs défis et opportunités. Le lieu et l'hôte du forum était le Musée Sabanci. Le recteur de l'université Sabanci, **le renommé professeur Leblebici**, a vécu en Suisse pendant de nombreuses années. Il connaît très bien notre pays et l'apprécie.

Activités à venir du Swiss Business Hub Turquie (SBH Turquie)

Après la pause estivale, la série de webinaires Suisse-Turquie continue. En coopération avec la Chambre de commerce suisse en Turquie, le 10ème webinaire est actuellement en cours de préparation. Le thème principal sera les technologies propres. Un autre webinaire sera organisé sur le thème du « sourcing » (en relation avec le secteur textile). Dans ce contexte, une étude de marché sur le sujet sera préparée. L'accent sera mis sur la durabilité, le coton biologique, les certifications et les textiles recyclables. Cette étude sera ensuite publiée et diffusée dans le cadre du webinaire sur le « sourcing ». En outre, une soirée festive sera organisée à l'occasion de Noël cette année en décembre.

Un événement exclusif pour l'industrie cosmétique est prévu pour février 2022, lors duquel les entreprises cosmétiques suisses pourront présenter virtuellement leurs produits aux entreprises turques et aux parties intéressées. Pour terminer, l'accord de libre-échange modernisé entre la Turquie et la Suisse, entré en vigueur le 1.10.2021, met à nouveau l'industrie alimentaire sous les feux de la rampe, les droits de douane sur les produits laitiers, les vins mousseux et les produits carnés devant être à l'avenir réduits.

Conférence des architectes Fossati de Morcote, Ticino

Les 1er et 2 octobre, le Consulat général à Istanbul, en collaboration avec l'Ambassade de Suisse, a organisé une conférence intitulée *The Fossati Brothers, Swiss Architects from Morcote to Istanbul*.

Les frères Fossati sont nés au début du XIXe siècle à Morcote, dans le canton du Tessin. En 1833, Gaspare Fossati se rend à Saint-Pétersbourg où, trois ans plus tard, il est nommé architecte officiel de la cour impériale du tsar de Russie. En 1837, il s'installe à Constantinople pour construire la nouvelle ambassade russe, qui existe toujours aujourd'hui et qui abrite le Consulat général de Russie à Istanbul. Les frères Fossati sont ensuite restés dans la capitale ottomane et ont acquis une renommée internationale. Ils ont reçu des commandes pour un certain nombre de bâtiments importants, notamment la reconstruction de l'église du monastère dominicain des Saints Pierre et Paul (Sen Piyer) à Galata et la construction de la première université ottomane (commandée par le sultan Abdülmejid I). En 1847, le sultan charge les frères Fossati de l'importante et complète restauration de l'Hagia Sofia!



La conférence internationale organisée par le Consulat général de Suisse en coopération avec le Consulat général de Russie et l'Institut d'études dominicaines, avec la participation d'experts de Russie, d'Italie, de Suisse et de Turquie, a été un beau succès et a suscité un grand intérêt. Le premier jour de la conférence s'est déroulé dans l'impressionnant "Palais russe" créé par les architectes Fossati. Le deuxième jour a été consacré à l'église Sen Piyer de Galata et à sa restauration. Dans l'église Sen Piyer, le Consul général Julien Thöni a inauguré une petite mais **belle exposition**, qui peut encore être **visitée gratuitement** dans l'église Sen

Piyer **tous les week-ends de 14h30 à 17h30**.

Outre la télévision nationale suisse RSI, le célèbre [photographe suisse Nicolas Brodard](#), qui se trouve actuellement à Istanbul, était également présent. Vous trouverez un extrait photographique de la deuxième journée de la conférence dans l'église Sen Piyer à Galata sur [son blog](#).



Visite du président du gouvernement tessinois, M. Manuele Bertoli, à Istanbul



Le Président du gouvernement tessinois, M. Manuele Bertoli, a inauguré la conférence sur les frères Fossati et y a participé avec une délégation composée du maire de Morcote, M. Giacomo Caratti et de représentants du conseil municipal. À cette occasion, le président Bertoli a rendu une visite de courtoisie au **maire d'Istanbul, M. Ekrem İmamoğlu**, et au vice-maire de la municipalité de Beyoğlu, où se tenait la conférence. Le Maire d'Istanbul et le Président du Canton du Tessin ont convenu de renforcer leurs liens et de promouvoir la coopération entre ces deux régions dans divers domaines.

«Wir Zürcher» Exposition de photos et soirées de films suisses à Ankara

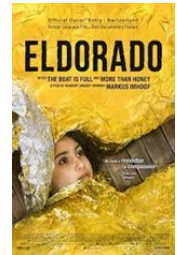
Le 9 septembre 2021, la galerie d'art CerModern d'Ankara a accueilli le vernissage de l'exposition de photos "Wir Zürcher" du photographe suisse Nicolas Y. Aebi et la projection du film documentaire "Eldorado" du réalisateur suisse Markus Imhoof. Les deux événements se sont déroulés à ciel ouvert, par un temps radieux. Dans son discours d'ouverture, la conseillère



d'ambassade Ariane Tinner a souligné que la migration est une réalité tant pour la Suisse que pour la Turquie, et que l'impact positif de la migration est souvent sous-estimé dans le débat public. Avec leurs œuvres, les artistes tentent de faire évoluer la pensée du "je" vers le "nous".



Après l'ouverture de l'exposition et la diffusion du film documentaire "Eldorado" le premier jour, les soirées du cinéma suisse se sont poursuivies le lendemain avec la diffusion du film "Happy New Year" de Christoph Schaub et le 11.09.2021 avec la diffusion du film "Die Schweizermacher" de Rolf Lyssy. L'événement a également trouvé un écho dans [les médias turcs](#).



L'exposition de photos et la projection du film quittent maintenant Ankara pour Istanbul. Pour connaître les autres dates et lieux de l'exposition et de la projection du film, veuillez consulter les canaux de médias sociaux du Consulat général à Istanbul.

Concerts de jazz – Izmir, Ankara, Istanbul

Crosswinds est un projet du musicien suisse **François Lindemann**, qui est l'un des musiciens de jazz les plus réputés de Suisse depuis plus de 40 ans. Au cours des dernières décennies, il a collaboré avec de nombreux grands noms du jazz et a participé à des festivals majeurs - dont Montreux, Detroit, Atlanta, Hong Kong, Paris - et à des concerts dans le monde entier. Dans le projet Crosswinds, les musiciens présentent une performance basée sur des compositions originales de chaque participant et reliées par des séquences improvisées en solo. Il évoque un voyage musical entre l'Europe, l'Afrique du Nord, la Méditerranée et la Turquie. Pour le public turc, **Okay Temiz - le batteur et percussionniste turc de renommée mondiale** - était certainement l'attraction du projet.





Les concerts de Crosswinds ont dû être reportés à plusieurs reprises en raison de la pandémie. L'enthousiasme du public a été d'autant plus grand au Festival de Jazz d'Izmir, où l'ensemble s'est produit pour la première fois dans cette formation. Le public a été tout aussi enthousiaste lors des représentations suivantes à Ankara, organisées par l'Ambassade de Suisse, et à Istanbul, au Lycée Saint Benoît et dans divers clubs de jazz de la métropole.

Programme des événements culturels du Consulat général et de l'Ambassade

Le Consulat général à Istanbul et l'Ambassade à Ankara organisent ou soutiennent l'organisation d'une variété d'activités, de concerts, de projections de films, d'expositions et bien d'autres projets liées à la Suisse tout au long de l'année. En raison de la pandémie, ces événements n'ont souvent été accessibles que via une plateforme web au cours des derniers mois. Dans les mois à venir, cependant, nous essaierons de revenir davantage à des événements en présentiel. Pour l'instant, l'exigence d'un certificat pour le COVID-19 s'appliquera, comme l'exige actuellement la loi turque.

Pour rester au courant des prochaines invitations et des nouveaux événements, il est préférable de nous suivre sur les **canaux de médias sociaux tels que Facebook ou Instagram**. Voir la dernière page de ce bulletin ci-dessous.

Politique

Visite de la Secrétaire d'Etat Mme Livia Leu à Ankara

Les réunions politiques régulières des représentants des gouvernements de deux pays sont très importantes, elles constituent la base de l'établissement de la confiance et le fondement de toutes les relations dans un large éventail de domaines tels que l'économie, la culture et les droits de l'homme. La Suisse et la Turquie cultivent cet échange depuis des années par des rencontres annuelles. Ces réunions ont lieu alternativement en Turquie et en Suisse.



Cette année, la Secrétaire d'Etat du DFAE, Mme Livia Leu, s'est rendue à Ankara, après une escale à Istanbul, et a rencontré son homologue, le **vice-ministre des Affaires étrangères Faruk Kaymakci**, pour des entretiens le 7 septembre. Les sujets à l'ordre du jour ont été discutés ouvertement dans une atmosphère constructive. Une **reconnaissance mutuelle des certificats**

COVID respectifs a été agréée par les deux parties. Cela devrait faciliter les déplacements entre la Suisse et la Turquie en temps de COVID. Les personnes qui ont été **entièrement vaccinées** en Turquie ou en Suisse peuvent désormais voyager dans les deux pays avec le certificat respectif de leur pays, sans tests supplémentaires.

Veuillez également lire le rapport suivant sur le coronavirus dans le chapitre "services consulaires".

Services consulaires

Coronavirus - règles d'entrée et accès au certificat COVID

Depuis le lundi 20 septembre 2021, les personnes qui n'ont pas été vaccinées ou qui ne sont pas guéries doivent présenter un test négatif lors de leur entrée en Suisse. Les tests doivent être répétés après quatre à sept jours. Les **personnes entièrement vaccinées** peuvent entrer en Suisse avec le **certificat COVID** (turc) sans tests supplémentaires. Les enfants de moins de 16 ans sont également exemptés du dépistage obligatoire. Cependant, toutes les personnes entrant dans le pays - personnes vaccinées, guéries et testées négativement - doivent remplir le [formulaire de localisation des passagers \(SwissPLF\)](#).

Toutes les personnes qui ont été **vaccinées à l'étranger** avec un vaccin approuvé par l'Agence européenne des médicaments (EMA) et qui résident ou entrent en Suisse peuvent également **obtenir un certificat Covid suisse** pour leur séjour en Suisse. Ainsi, les personnes qui ont été vaccinées à l'étranger peuvent également participer à la vie sociale (visites au restaurant, etc.).

Un aperçu simplifié des mesures sanitaires actuelles aux frontières est présenté ici.



Vous trouverez de plus amples

informations sur la page d'accueil de l' [Office fédéral de la santé publique \(OFSP\)](#)

ou par téléphone :

Infoline Coronavirus +41 58 463 00 00

Infoline Covid 19 vaccination +41 58 377 88 92

Guichet en ligne DFAE

Les ressortissants suisses ont la possibilité de demander de nombreux services en ligne, comme la mise à jour de leur état civil ou l'abonnement à des publications. Si vous souhaitez demander l'un de ces services, veuillez utiliser les [fonctions du bureau en ligne](#).



<https://www.eda.admin.ch/countries/turkey/fr/home/services/guichet-en-ligne.html>

Communauté suisse

SWIZMIR

Malheureusement, la situation de pandémie ne permet toujours pas d'organiser des événements. Cet été, nous avons donc dû nous passer de la traditionnelle réunion du 1er août. Nous espérons vivement que cela fonctionnera à nouveau avec la soirée raclette en hiver. D'ici là, consultez de temps en temps notre page Facebook SWIZMIR ! Restez en bonne santé et profitez des belles journées d'automne.

Cordialement, Helena und Bernhard Freiermuth

Club Suisse Fethiye et environs

En raison de la pandémie, aucun événement de groupe n'est organisé. Cependant, vous pouvez rejoindre notre groupe privé sur Facebook, où vous trouverez, entre autres, toutes les informations sur les mesures prises par les autorités en relation avec la pandémie, ainsi que plus d'informations sur les Suisses vivant dans la région de Fethiye:

<https://www.facebook.com/groups/3560185700763893>

Email: chclubfethiye@gmail.com, Jean-Pierre Kern, Tél. 0539 440 82 55

Club Suisse Istanbul

COVID-19 continue également à causer des problèmes au Club suisse d'Istanbul. Cependant, nous espérons que les activités seront bientôt à nouveau possibles. Nous vous tiendrons au courant via cette lettre d'information.

Election de Mme Helena Freiermuth au Conseil de l'OSE

[L'Organisation des Suisses de l'étranger OSE](#) représente depuis 1916 les intérêts généraux des Suisses de l'étranger en Suisse et est reconnue par les autorités comme le porte-parole de la Cinquième Suisse.

Nous sommes très heureux qu'après son élection en tant que déléguée de la Turquie au Conseil des Suisses de l'étranger, Mme Helena Freiermuth ait également été élue au [Comité de l'OSE](#).



Félicitations et nos remerciements pour son engagement en faveur des Suisses de l'étranger !!

Urgences - contacts importants - aide

Nous vous recommandons d'imprimer la page suivante en cas d'urgence. Consultez également les liens Internet fournis et gardez à portée de main les informations qui vous concernent.

Helpline DFAE

Vous êtes dans une situation de détresse telle que vous avez besoin de l'aide du Département fédéral des affaires étrangères DFAE? Vous pouvez joindre [la ligne d'assistance du DFAE](#) à tout moment (24/24, 7/7) :

Téléphone: 0041 800 24 7 365

0041 58 465 33 33

Email: helpline@eda.admin.ch

Travel Admin App

Les voyageurs suisses peuvent communiquer leurs données de voyage au DFAE afin d'être contactés en cas de crise. Vous pouvez trouver l'application dans le [Google Play](#) ou l'[App Store](#).

Conseils aux voyageurs du DFAE

Les conseils aux voyageurs du DFAE fournissent des informations sur la situation sécuritaire dans tous les pays. Avant de partir, renseignez-vous sur la situation dans le pays de destination. Cependant, c'est toujours à l'individu de décider de la préparation et de l'exécution d'un voyage.

Numéros d'urgence turcs

Police	155	Police du trafic	154
Ambulance	112	Pompiers	110
Dégâts dus au gaz naturel	187	Empoisonnements	114
Incendie de forêt	177	AFAD	122*

**Important : Nous vous recommandons de vous renseigner sur les installations d'AFAD en cas de crise (par exemple, un tremblement de terre) dans votre quartier, par exemple auprès de la direction de votre immeuble ou du bureau du gouverneur.*

Editeur

Ambassade de Suisse
Atatürk Bulvari 247, P.K. 25
06680 Kavaklıdere, Ankara

+90 312 457 31 00 (Téléphone)

ankara@eda.admin.ch

www.eda.admin.ch/ankara



[Like us on Facebook](#)

Consulat général de Suisse
Esentepe Mah. Büyükdere Cad.173
1.Levent Plaza A Blok Kat:3, P.K.90
34394 Levent - Sisli - Istanbul

+90 212 283 12 82 (Téléphone)

istanbul@eda.admin.ch

www.eda.admin.ch/istanbul



[Like us on Facebook!](#)



[Follow us on Instagram](#)

Swiss Business Hub
Turkey

istanbul.sbhturkey@eda.admin.ch

www.eda.admin.ch/istanbul



[Follow us on LinkedIn](#)